

PRZEWODNIK ADMINISTRATORA

Wersja oprogramowania: 2020.1

Środki ostrożności	3
VAST.Rehab – Przeznaczenie	3
VAST.Rehab - Wykluczenia	6
Klauzula informacyjna dla VAST.Rehab	10
Wprowadzenie	11
Rola Administratora w VAST.Rehab	11
Jak zainstalować VAST.Rehab Panel Administratora?	12
Wymagania sprzętowe	13
Panel administratora VAST.Rehab	14
Logowanie	14
Zarządzaj kontami terapeutów	15
Zarządzaj kontem administratora	21
Kontrola zamówień	23
Zamówienia do dystrybutora	23
Zamówienia od pacjentów	26
Zarządzanie magazynem	29
Odśwież dane na kluczu USB	31
Rozwiązywanie problemów	32
Dzienniki błędów	32

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Stwierdzono wielokrotnie, że aktywne uczestnictwo w programach rehabilitacji zwiększa korzyści i skuteczność leczenia. Stosowanie powtarzających się, niejednokrotnie nudnych zadań, powoduje znaczne zmniejszenie motywacji pacjentów. Połączenie terapii z atrakcyjnymi grami, to nie tylko kwestia rozrywki, ale prawdziwa konieczność dla osiągnięcia celów terapeutycznych.

VAST.REHAB - ATUTY I FUNKCJE

VAST.Rehab, innowacyjna platforma rehabilitacji w wirtualnej rzeczywistości, dzięki opatentowanej technologii oferuje funkcjonalną terapię ruchową i poznawczą ze sprzężeniem zwrotnym. Bezdotykowe (bez dodatkowych czujników zewnętrznych - nie ma potrzeby sterylizacji), aktywowane ruchem rozwiązanie do prowadzenia rehabilitacji w wirtualnej rzeczywistości, wykorzystywane we wszystkich dziedzinach rehabilitacji. Oprogramowanie nadaje się do stosowania w leczeniu szerokiej gamy pacjentów, posiada bogatą bibliotekę interaktywnych zadań połączonych z szeroką gamą wzorców ruchu, które mogą być dostosowywane indywidualnie to każdego pacjenta, czy to dziecka, czy seniora. VAST.Rehab wspiera codzienną pracę w zakresie oceny, terapii oraz prowadzenia dokumentacji.

1. EWALUACJA

VAST.Rehab umożliwia ocenę pacjentów z wykorzystaniem odpowiedniej konfiguracji zadań dostosowanych do możliwości danego pacjenta. Pozwala na obiektywną ocenę i porównywanie wyników i dostosowywanie terapii w oparciu o zadania takie jak: test zasięgu, ocena kątów, testy stabilności, test Romberga, test Unterberga, test dynamiczny.

2. TERAPIA

VAST.Rehab wykorzystuje szeroką gamę zadań terapeutycznych, aby umożliwić wykorzystanie we wszystkich dziedzinach rehabilitacji:

MIĘŚNIOWO-SZKIELETOWY

- Zakres ruchu
- Siła
- Wytrzymałość
- Fitness i trening sercowo-naczyniowy

NEUROLOGICZNE

- Jakość ruchu (umiejętności motoryczne)
- Świadomość ruchów i propriocepcja
- Obustronne ruchy w odpowiedzi na obustronną stymulację

BALANS I RÓWNOWAGA

- Kontrola tułowia i postawy
- Oczekiwane reakcje posturalne
- Odpowiednie reakcje na bodźce i czynniki rozpraszające umieszczone w zaplanowanych pozycjach lub losowo
- Przekraczanie linii środkowej

3. INFORMACJA ZWROTNA

Wirtualna rzeczywistość w VAST.Rehab zapewnia w czasie rzeczywistym pełną informację zwrotną (pełna świadomość przebiegu i wyniku terapii) w motywującym środowisku. Poprzez monitorowanie ruchów, prowadzi pacjenta poprzez ćwiczenia specjalnie zaprojektowane do terapii. Zachęca i motywuje pacjenta do osiągnięcia większej liczby powtórzeń, co przyczynia się do poprawy dokładności i wyników terapii. Ćwiczenia są indywidualizowane w zależności od możliwości, potrzeb i postępu pacjenta, zawsze odpowiednio motywując i stanowiąc nieustanne wyzwanie, dzięki czemu zapewniają skuteczną terapię.

4. DOKUMENTACJA

Oprogramowanie VAST.Rehab śledzi i zapisuje w czasie rzeczywistym aktywność i postępy pacjenta podczas terapii, dostarczając informację na temat przebiegu procesu terapii i zaangażowania pacjenta. Ponadto, przechowywana dokumentacja zawiera informacje takie jak dokładność wykonywania ćwiczeń, czas ich trwania i częstotliwość, dzięki czemu umożliwia dokładne monitorowanie postępu terapii pacjenta. VAST.Rehab wspiera codzienną pracę, ale to wyszkolony specjalista odpowiada za rehabilitację i decyduje, czy pacjent odnosi korzyści ze stosowania konkretnego leczenia. W szczególności ważne w każdym indywidualnym przypadku jest ocenianie możliwego ryzyka i skutków ubocznych leczenia w stosunku do oczekiwanych korzyści. Ponadto, rolę przy podejmowaniu decyzji odgrywa również indywidualna sytuacja. Osoba odpowiedzialna za korzystanie z systemu odpowiada za dostosowanie sesji treningowych i przebiegu terapii do zdolności pacjenta. Cała medycyna, jak i sama rehabilitacja, jako dziedziny naukowe podlegają ciągłemu rozwojowi, postępowi wiedzy i wprowadzaniu nowych zasad i wytycznych do procesu terapii. Odpowiedzialne za terapię osoby muszą więc stale rozwijać swoją wiedzę, czytając najnowszą literaturę naukową i monitorując zmiany w zaleceniach w trakcie leczenia w celu podejmowania odpowiednich decyzji terapeutycznych.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

VAST.Rehab jest certyfikowanym wyrobem medycznym i musi być stosowany zgodnie z instrukcją i podręcznikami oprogramowania. Niestosowanie się do zapisów ww. dokumentów może spowodować obrażenia ciała. Zaleca się regularne sprawdzanie strony internetowej VAST.Rehab w celu śledzenia najnowszych dostępnych informacji nt. oprogramowania. Skontaktuj się z dystrybutorem lub producentem, jeśli masz jakiegokolwiek pytania związane z VAST.Rehab.

VAST.Rehab należy stosować wyłącznie pod nadzorem wykwalifikowanego personelu medycznego. W określonych warunkach VAST.Rehab użytkowany może być w terapii domowej, gdzie musi być stosowany ściśle zgodnie z zaleceniami personelu medycznego, który odpowiada za przebieg terapii. Przeczytaj instrukcje, aby uzyskać informacje o przeznaczeniu produktu. Brak uzyskania informacji o produkcie i przestrzegania zaleceń personelu medycznego może spowodować obrażenia ciała.

Niniejszy dokument zawiera szczegółowe informacje na temat VAST.Rehab, certyfikowanego wyrobu medycznego, który może nie być dostępny we wszystkich krajach i może nie zostać przyjęty przez wszystkie rządowe organy regulacyjne na całym świecie. Nic w niniejszym dokumencie nie powinno być interpretowane jako nagabywania lub promowania produktu lub wskazanie jakiegokolwiek konkretnego zastosowania produktu, które nie jest dopuszczone przez przepisy i regulacje kraju, w którym znajduje się czytelnik tych informacji.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Zadaniem VAST.Rehab jest wspieranie terapii pacjentów z ograniczonymi lub z brakiem funkcji ruchowych i/lub poznawczych spowodowanych schorzeniami neurologicznymi, ortopedycznymi, kardiologicznymi lub innymi/łączonymi. Biorąc pod uwagę przeciwwskazania i indywidualny profil każdego pacjenta, oprogramowanie ma zastosowanie w przypadku terapii:

- po incydentach naczyniowo-mózgowych
- stwardnienia rozsianego
- porażenia mózgowego
- choroby Parkinsona i zespołów pozapiramidowych
- po operacjach guzów mózgu
- po urazach rdzenia kręgowego
- po urazach mózgu
- zaników mięśni
- osłabienia mięśni z powodu braku mobilności
- endoprotez stawów biodrowych, kolanowych, łokciowych lub barkowych
- stabilnych złamań kręgosłupa i/lub kończyn górnych i/lub dolnych
- po amputacji kończyn z protezą lub bez protezy
- zaburzeń balansu i/lub równowagi

Podobnie jak w przypadku każdej innej formy terapii, ostateczna decyzja o użyciu VAST.Rehab dla konkretnego pacjenta należy do wykwalifikowanego personelu medycznego prowadzącego terapię. Terapia z użyciem VAST.Rehab może nie być możliwa lub wskazana w niektórych przypadkach. VAST.Rehab nie powinien być stosowany w przypadku wystąpienia przeciwwskazań. Wykorzystując VAST.Rehab zawsze przestrzegać należy odpowiednich środków ostrożności, w szczególności u pacjentów:

- Ciężka osteoporoza
- Przykurcze wpływające na ruch kończyn
- Zmiany skórne wpływające na ruch kończyn
- Podwichnięcia i/lub silny ból w ćwiczonej stawie
- Ciężka spastyczność
- Z poważnymi zaburzeniami ruchu, np.: ataksja, dyskinezja, mioklonie
- Poważna niestabilność postawy
- Arytmia serca, niedociśnienie tętnicze lub ciężkie nadciśnienie tętnicze
- pacjentów zdezorientowanych lub niechętnych do współpracy
- z ciężkimi deficytami poznawczymi
- pacjentów wymagających izolacji z powodu zakażeń
- Ciężkie problemy wzroku (pacjent nie jest w stanie zobaczyć elementów wyświetlanych na ekranie komputera)

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

W związku z tym należy w szczególności przestrzegać następujących przeciwwskazań:

- Niekontrolowane napady padaczkowe w ciągu ostatnich dwóch lat lub pacjenci ze światłowstrętem
- Choroba siatkówki, która może być podrażniona przez oglądanie obrazów wideo
- Niestabilność kości (nieskonsolidowane złamania kręgow lub kończyn)
- Zapalenie szpiku kostnego lub inne choroby zapalne/zakaźne
- Rak kości, w tym guzy kręgosłupa lub przerzuty do kręgow lub stawów
- Przykurcze wpływające na ruchomość kończyn
- Otwarte zmiany skórne w obszarze ruchu kończyn
- Niestabilne funkcje życiowe: oddechowe lub krążeniowo-oddechowe
- Kręgoszyk (drugi stopień lub wyższy) lub z objawami neurologicznymi

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Powyższa lista nie jest wyczerpująca. W przypadku pacjentów z chorobami przewlekłymi i/lub pacjentów z chorobami współistniejącymi, u których terapia wspierana jest przez VAST.Rehab, jak i u pacjentów unieruchomionych przez długi okres czasu przed rozpoczęciem terapii, wymagana jest szczególna uwaga, a przed rozpoczęciem ciągłej terapii wskazane są krótkie sesje próbne. Wśród ww. pacjentów możliwe jest wystąpienie nadmiernej reakcji, jeśli sesje szkoleniowe są zbyt długie. Zwrócić należy szczególną uwagę na fakt, iż pacjenci często mają tendencję do reagowania nadmiernie euforycznie po początkowych krótkich sesjach próbnych i chcą mieć dłuższe i/lub częstsze sesje terapii. Może to spowodować, w przypadku opisanych powyżej pacjentów, nadmierne obciążenie wywierane na więzadła, ścięgna i stawy.

Ostateczna decyzja o wykorzystaniu VAST.Rehab każdorazowo należy do wyszkolonego personelu medycznego odpowiedzialnego za terapię. W ramach tej oceny należy w szczególności ocenić, w każdym indywidualnym przypadku, ewentualne ryzyko i skutki uboczne leczenia w stosunku do korzyści z niego uzyskanych. Ponadto indywidualna sytuacja pacjenta odgrywa równie ważną rolę jak podstawowa ocena ryzyka dla poszczególnych grup pacjentów.

KLAUZULA INFORMACYJNA DLA VAST.REHAB

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Zgodnie z art. 13 w sekcji 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016, informuje się, że:

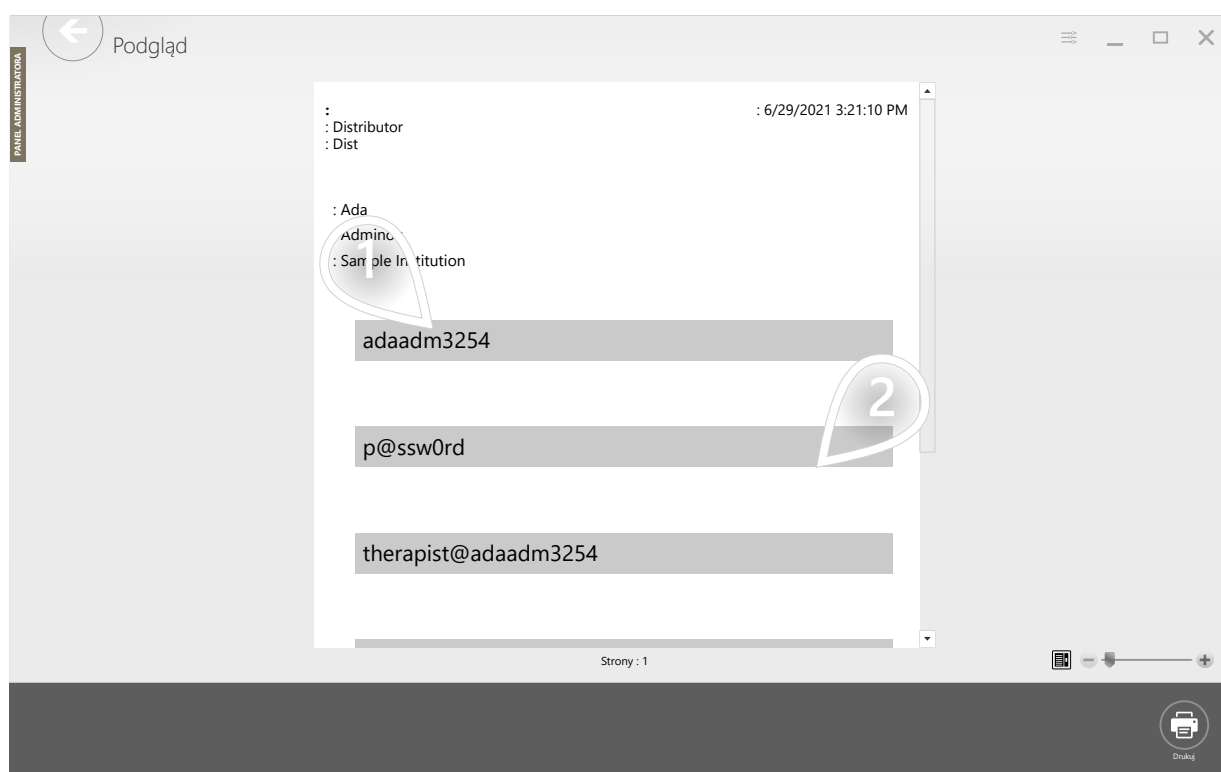
- Administratorem Twoich danych osobowych jest BRONTES PROCESSING Sp. z o.o. ul. Przewozowa 32, 44-100 Gliwice, Polska.
- Twoje dane osobowe są przetwarzane w celu stworzenia konta online na platformie VAST.Rehab i do celów statystycznych. Przetwarzanie odbywa się na podstawie artykułu 6 (1b) i (1c) oraz artykułu 9 (1H) Rodo.
- Odbiorcą Twoich danych osobowych będą podmioty upoważnione przez administratora danych osobowych, podmioty upoważnione przez prawo i podmioty zewnętrzne na mocy podpisanych umów.
- Twoje dane osobowe będą przechowywane przez okres zgodny z obowiązującym prawem.
- Masz prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz prawo do sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przekazywania danych, prawo do sprzeciwu, prawo do wycofania zgody w dowolnym momencie bez wpływu na legalność przetwarzania, która została dokonana na podstawie zgody przed jej wycofaniem.
- Masz prawo złożyć skargę do organu nadzorczego, jeśli uważasz, że przetwarzanie danych osobowych, które Cię dotyczą, narusza postanowienia ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016.
- Podanie danych osobowych jest warunkiem wstępnym do celów przetwarzania. Jeśli użytkownik nie dostarczy swoich danych osobowych, nie będzie miał możliwości ich przetworzenia.
- Twoje dane osobowe nie będą podlegać automatycznemu podejmowaniu decyzji ani profilowaniu.

ROLA ADMINISTRATORA W VAST.REHAB

WPROWADZENIE

Administrator VAST.Rehab jest odpowiedzialny za zarządzanie posiadanymi licencjami, kontrolowanie pakietów czasowych terapii domowej, zamówień pacjentów i zamówień do dystrybutora oraz tworzenie i zarządzanie kontami terapeutów.

Otrzymasz login i hasło administratora od swojego dystrybutora. Przykładowe konto terapeuty zostanie utworzone automatycznie i otrzymasz login oraz hasło do tego konta. Gdy Twoje konto będzie gotowe, otrzymasz wydruk lub plik PDF z danymi konta.



- 1 Login i hasło administratora. Hasło można zmienić w panelu administracyjnym (VAST.Rehab Administrator Panel)
- 2 Login i hasło do przykładowego konta terapeuty.

JAK ZAINSTALOWAĆ VAST.REHAB PANEL ADMINISTRATORA?

WPROWADZENIE

Wszystkie nasze aplikacje są dostępne w sklepie Microsoft Store. Możesz po prostu wyszukać frazę "VAST.Rehab" i zostanie wyświetlona lista dostępnych aplikacji. Możesz również wkleić następujący adres URL do przeglądarki internetowej:

- <https://www.microsoft.com/store/apps/9NCQJ319TPVW>

WYMAGANIA SPRZĘTOWE

WPROWADZENIE

CO JEST POTRZEBNE?

- Windows 10
- Procesor Intel i3 lub lepszy
- 8 GB RAM

LOGOWANIE

PANEL ADMINISTRATORA VAST.REHAB

PANEL ADMINISTRATORA

LOGIN

Hasło

Hasło

Język:

☐ Zapoznałem się i zgadzam się z zapisami przedstawionymi w Warunkach użytkownika i Polityce prywatności.

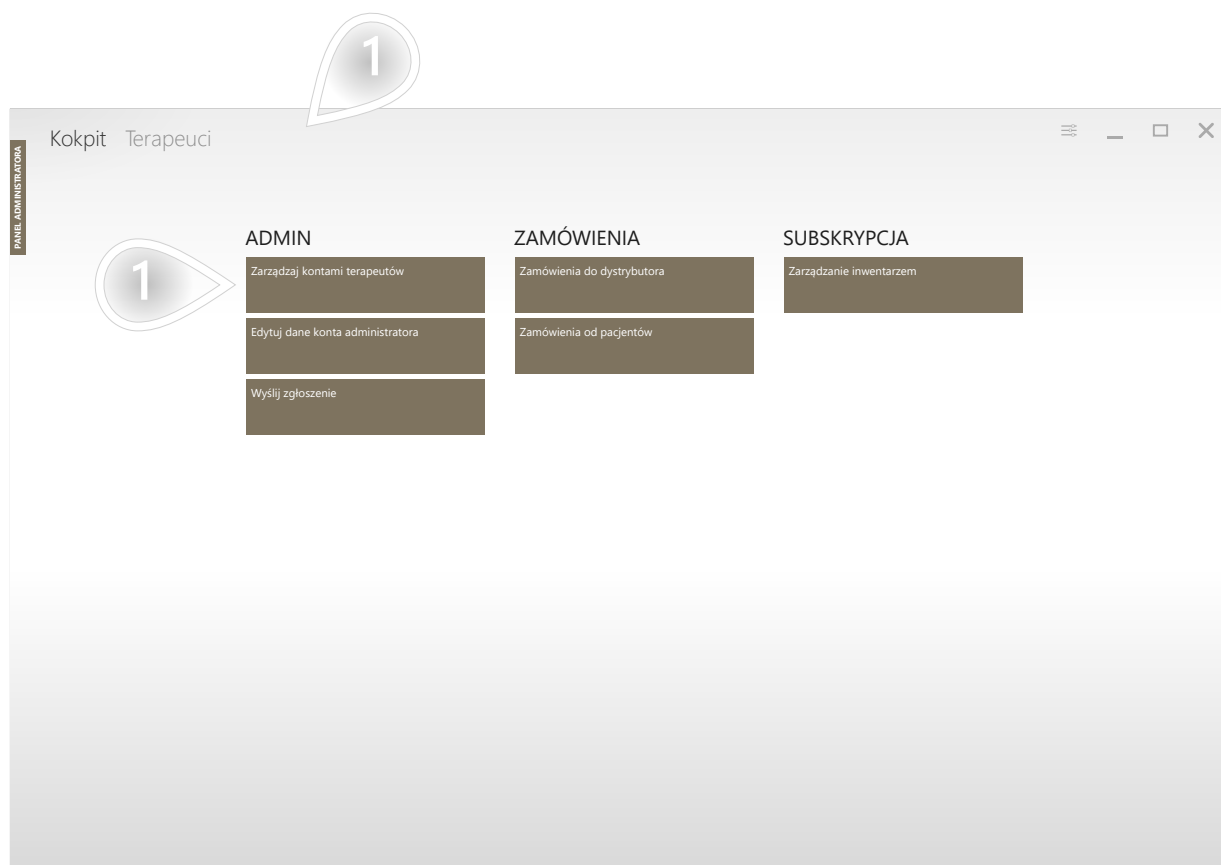
[Warunki użytkownika](#)

[Polityka prywatności](#)

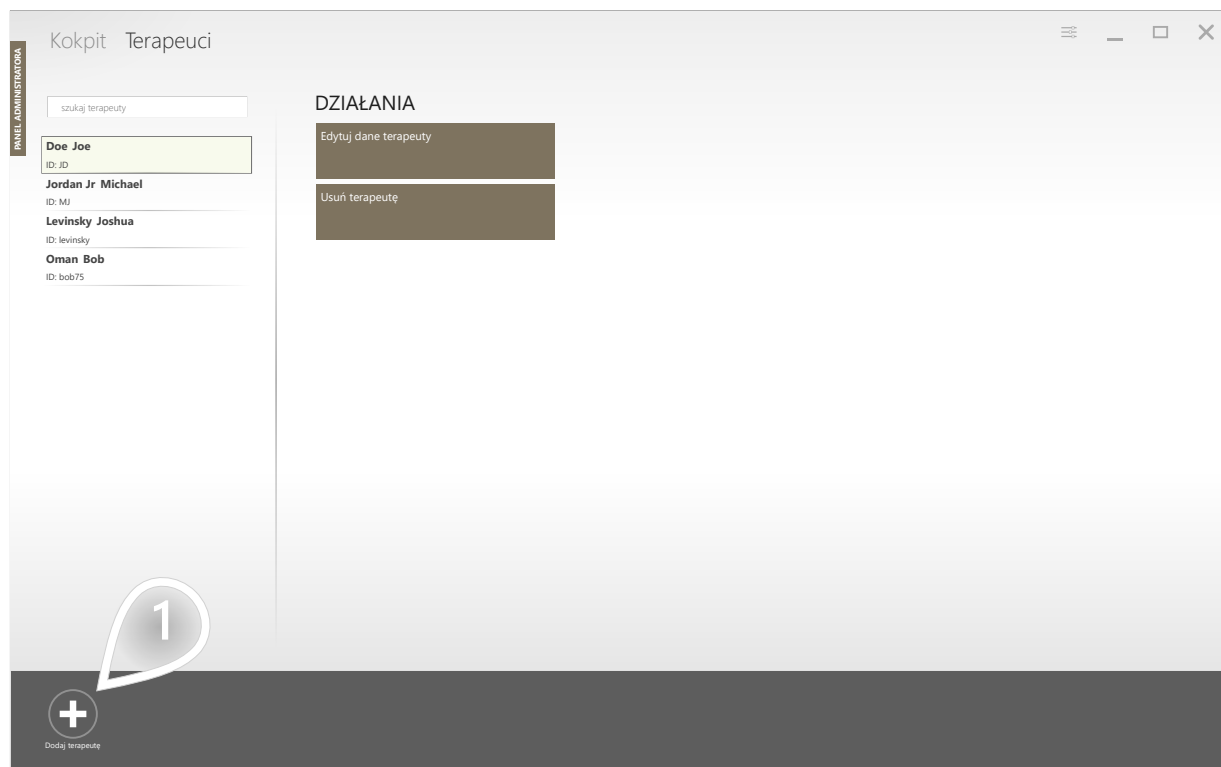
Zaloguj się

VAST.Rehab
PANEL ADMINISTRATORA

- 1 Wpisz login i hasło administratora w formularz.
- 2 Kliknij przycisk „Zaloguj się”, aby przejść do głównego widoku Panelu Administratora.



- 1 Kliknij przycisk „Zarządzaj kontami terapeutów” lub „Terapeuci”, aby przejść do głównego widoku bazy danych terapeutów.



- 1 Kliknij przycisk, aby dodać nowe konto terapeuty.

PANEL ADMINISTRATORA

Zarządzaj terapeutami

MARIO ROBERTS

☐ Konto serwera internetowego

☒ Lokalne konto serwera

1

2

3

4

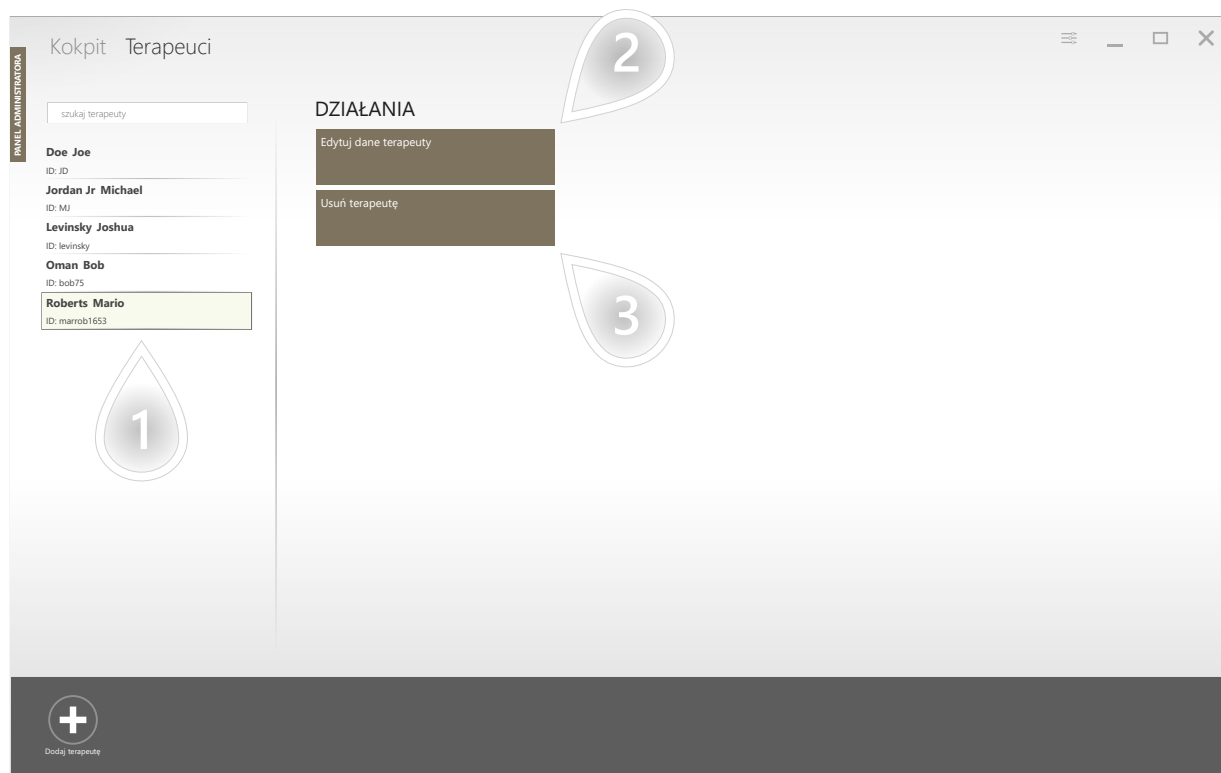
Wygeneruj hasło

Zapisz

Imię*
Nazwisko*
Login*
Hasło*
Potwierdź hasło*
Przypomnienie o zmianie hasła
Język
Telefon komórkowy
Telefon
E-mail

Mario
Roberts
@marrob1653
mwzfb8OLD
mwzfb8OLD
wylaczone
0098765432
therapist@therapist.com

- 1 Wybierz prawidłowy typ połączenia w zależności od używanego serwera.
- 2 Wypełnij formularze poprawnymi danymi. Formularze oznaczone gwiazdką muszą zostać wypełnione, aby utworzyć nowe konto.
- 3 Kliknij przycisk „Wygeneruj hasło”, jeśli chcesz użyć hasła losowego.
- 4 Kliknij przycisk „Zapisz”, aby utworzyć nowe konto.



- 1 Zaznacz konto jednego terapeuty.
- 2 Kliknij przycisk, jeśli chcesz edytować dane zaznaczonego konta terapeuty.
- 3 Kliknij przycisk jeśli chcesz usunąć zaznaczone konto.

- 1 Wybierz język konta z listy rozwijanej.
- 2 Zmień lub dodaj informacje o koncie.
- 3 Kliknij przycisk jeśli chcesz zmienić hasło do konta.
- 4 Kliknij przycisk „Zapisz”, jeśli chcesz zapisać wprowadzone zmiany.

PANEL ADMINISTRATORA

Zmień hasło użytkownika

Hasło

Potwierdź hasło

1

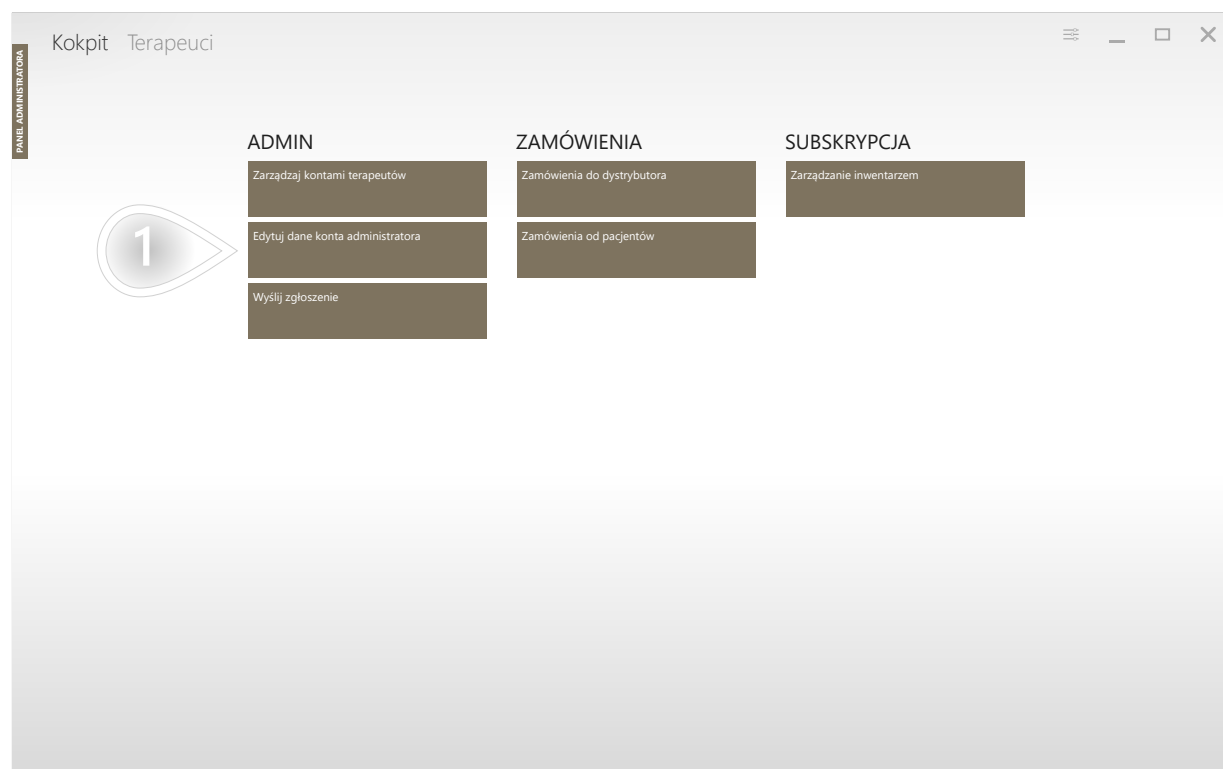
2

3

Ustaw losowe hasło

Zmień hasło

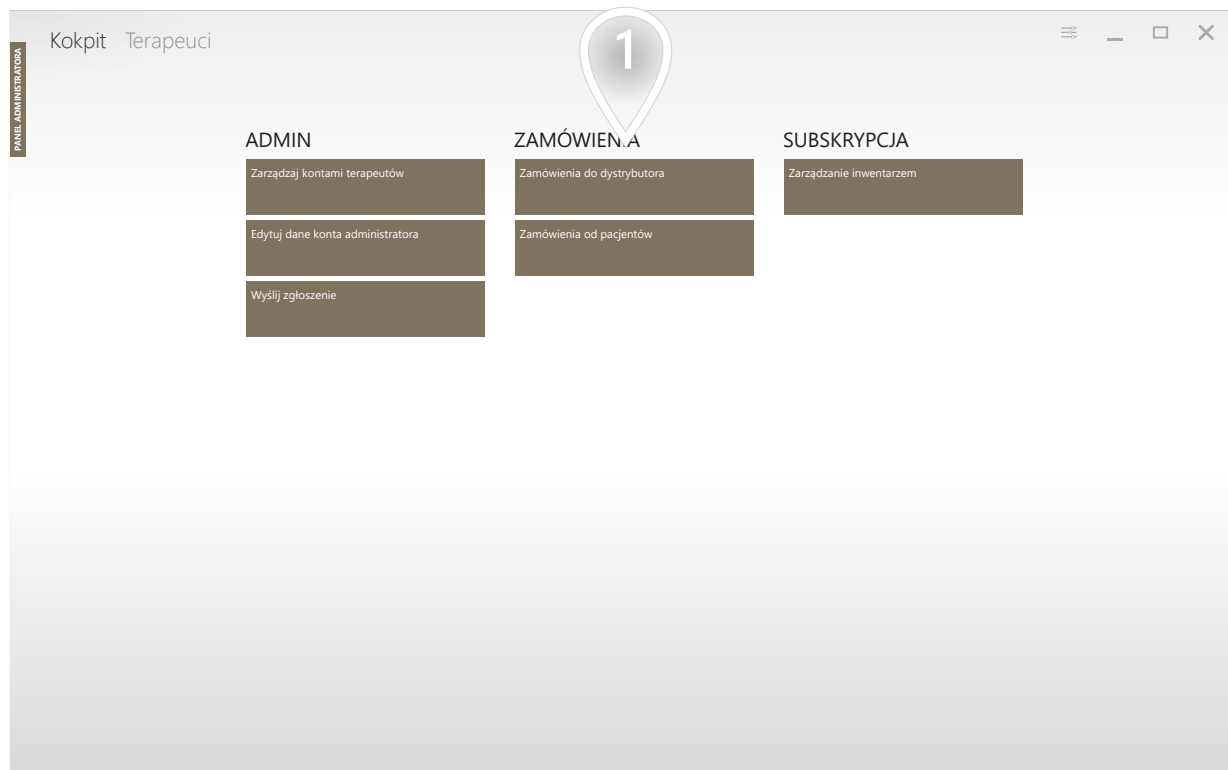
- 1 Wpisz nowe hasło i potwierdź je w zaznaczonych formularzach lub...
- 2 ... Jeśli chcesz użyć losowego hasła wygenerowanego przez system, kliknij przycisk „Losowe hasło”.
- 3 Kliknij przycisk „Zmień hasło”, aby zapisać zmiany.



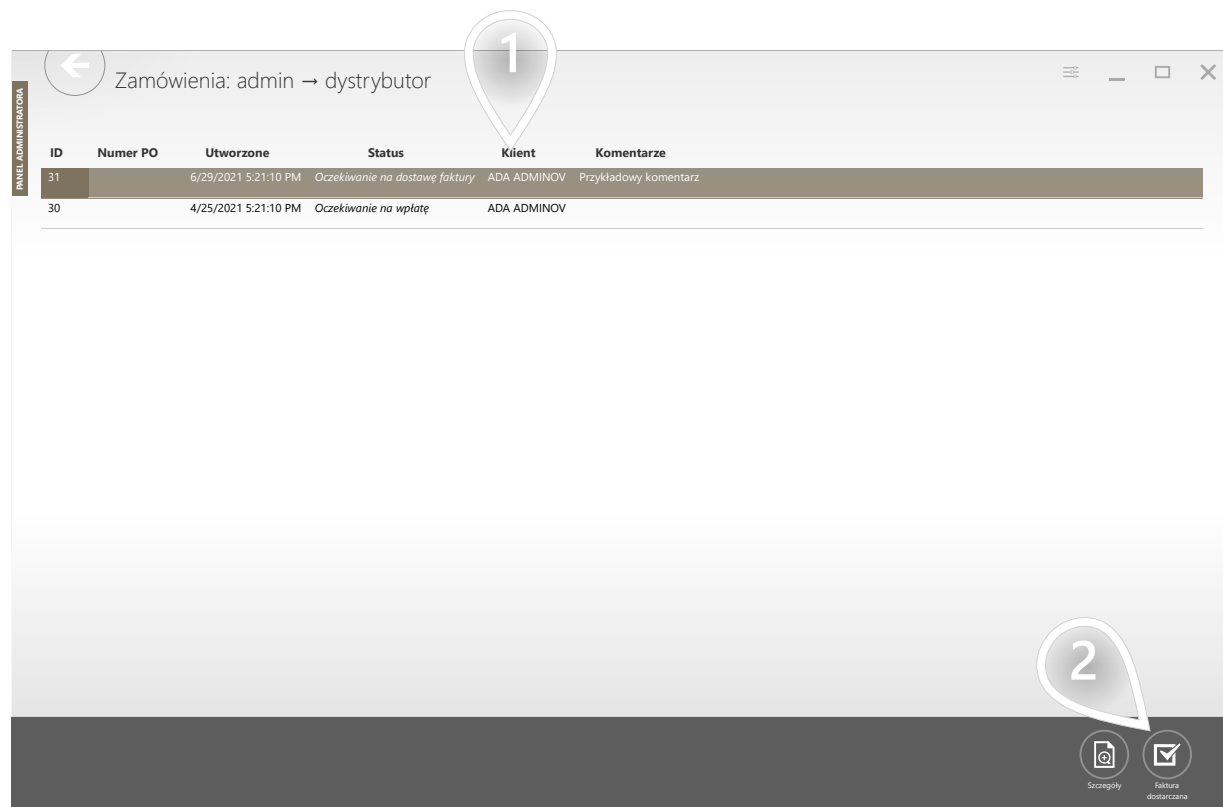
- 1 Kliknij przycisk, jeśli chcesz zmienić dane konta administratora.

The screenshot shows a web interface for managing an administrator account. The title is 'Zarządzaj administratorem' with a subtitle 'ADA ADMINOV'. On the left, there is a sidebar with the text 'PANEL ADMINISTRATORA'. The main form contains two columns of input fields. The first column includes 'Nazwa instytucji*' (Sample Institution), 'Login*' (adaadm3254), and 'Język*' (a dropdown menu). The second column includes 'Telefon komórkowy' (0012345679), 'Telefon', 'E-mail' (adminow@therapist.com), 'Adres', 'Miasto', 'Kod pocztowy', 'Dział', and 'Kraj*' (Poland (Polska)). There are four numbered callouts: 1 points to the 'Język*' dropdown, 2 points to the 'Telefon komórkowy' field, 3 points to the 'Zmień hasło' button (key icon), and 4 points to the 'Zapisz' button (floppy disk icon).

- 1 Wybierz język konta z listy rozwijanej.
- 2 Zmień lub dodaj informacje o koncie.
- 3 Kliknij przycisk, jeśli chcesz zmienić hasło do konta.
- 4 Kliknij przycisk „Zapisz”, jeśli chcesz zapisać wprowadzone zmiany.



- 1 Kliknij przycisk, aby sprawdzić zamówienia dla dystrybutora.



- 1 Wybierz zamówienie, które chcesz sprawdzić. Kliknij, aby je zaznaczyć.
- 2 Kliknij przycisk „Szczegóły”, jeśli chcesz sprawdzić szczegóły zaznaczonego zamówienia.

W tym widoku możesz sprawdzić szczegóły zamówienia, numer faktury/proformy związanej z tym zamówieniem oraz przeczytać uwagi dystrybutora dotyczące zamówienia.

← Szczegóły zamówienia

PANEL ADMINISTRATORA

Klient: ADA ADMINOV (adaadm3254)

Identyfikator dostawcy: dardist6546

Status: Oczekiwanie na dostawę faktury

Utworzone: 6/29/2021 5:21:10 PM

Zmieniono status: 6/29/2021 5:21:10 PM

Numer faktury:

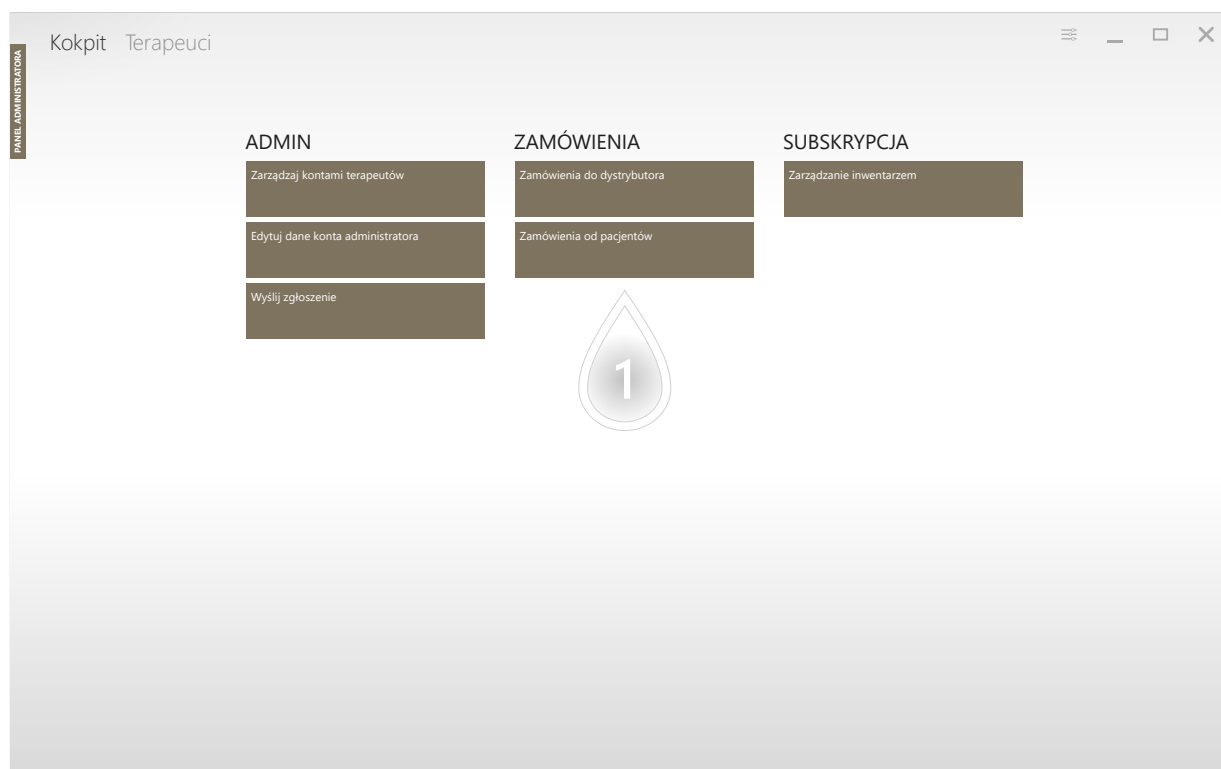
Numer proformy:

Numer PO:

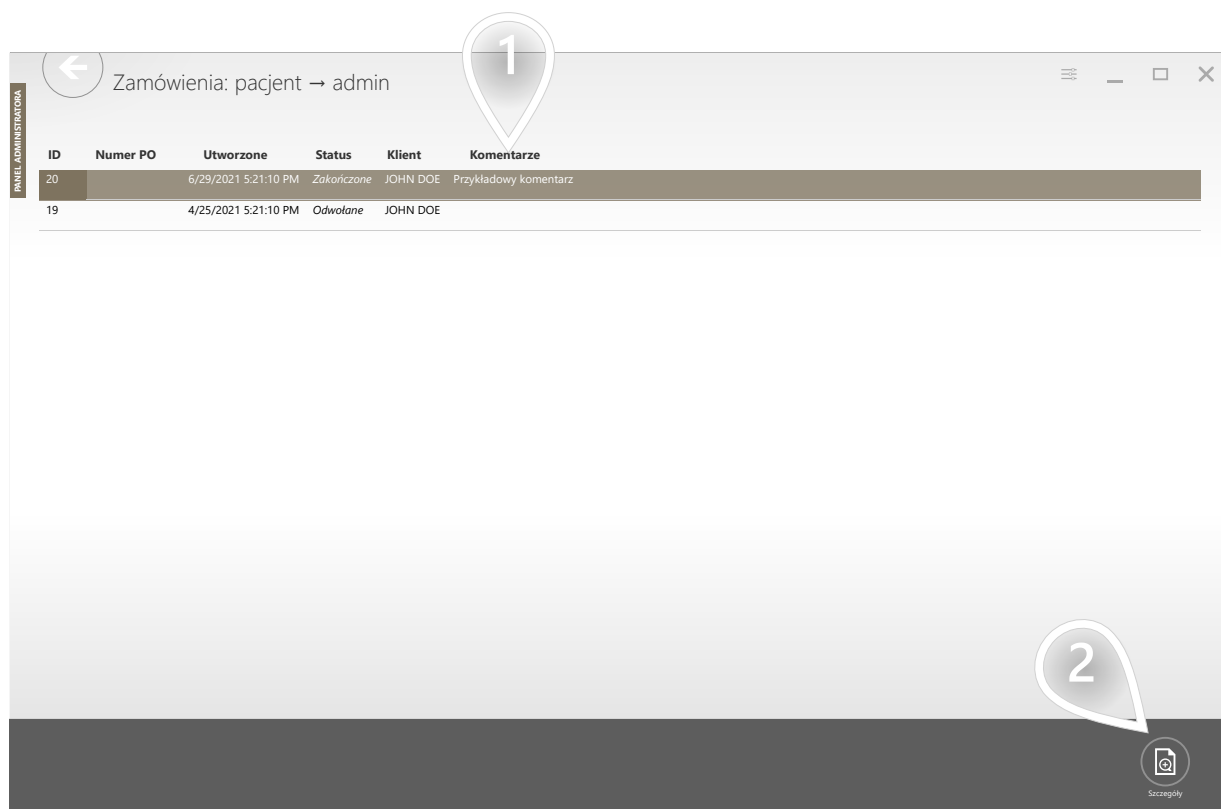
Komentarze:

Przykładowy komentarz

ID	Nazwa produktu	Typ	Ilość
1	Czas terapii domowej	online	30



- 1 Kliknij przycisk, aby sprawdzić zamówienia od pacjentów.



- 1 Wybierz zamówienie, które chcesz sprawdzić. Kliknij, aby je zaznaczyć.
- 2 Kliknij przycisk „Szczegóły”, jeśli chcesz sprawdzić szczegóły zaznaczonego zamówienia.

W tym widoku możesz sprawdzić szczegóły zamówienia, numer faktury/proformy związanej z tym zamówieniem oraz przeczytać uwagi dystrybutora dotyczące zamówienia.

← Szczegóły zamówienia

PANEL ADMINISTRATORA

Klient: JOHN DOE (johdoe5285)

Identyfikator dostawcy: adaadm3254

Status: Zakończzone

Utworzone: 6/29/2021 5:21:10 PM

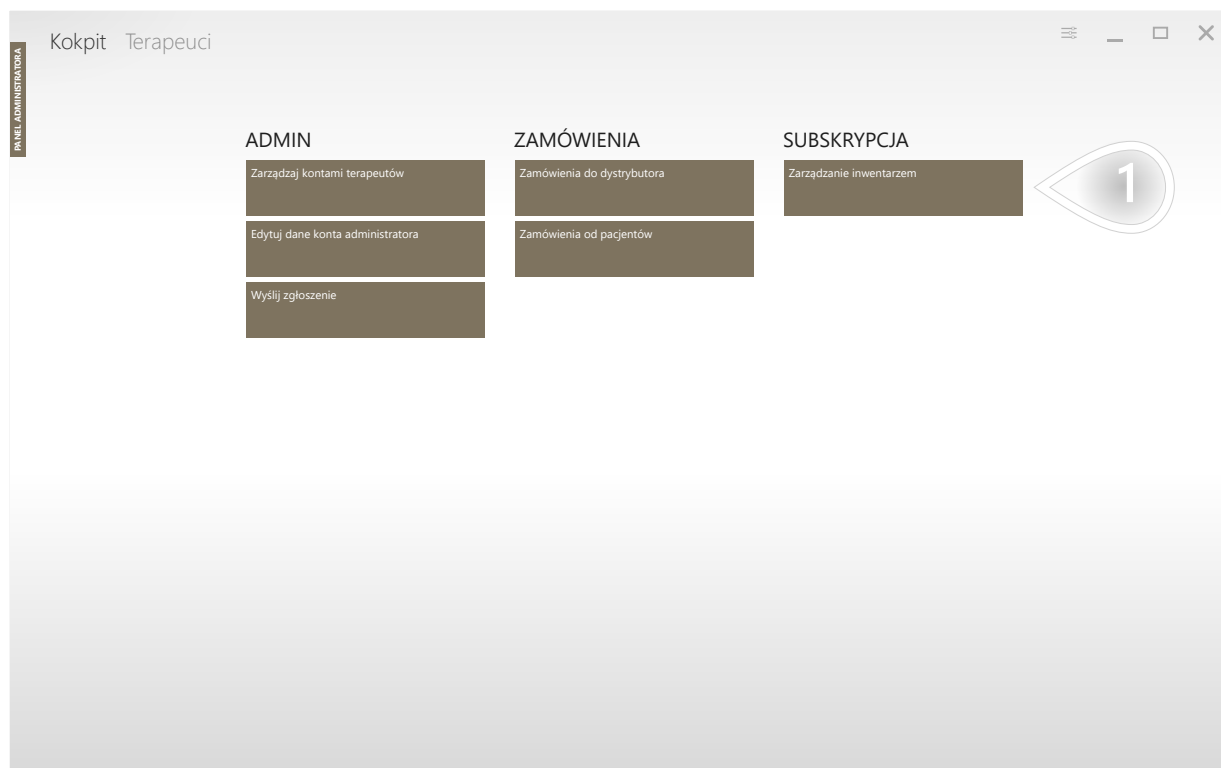
Zmieniono status: 6/29/2021 5:21:10 PM

Komentarze:

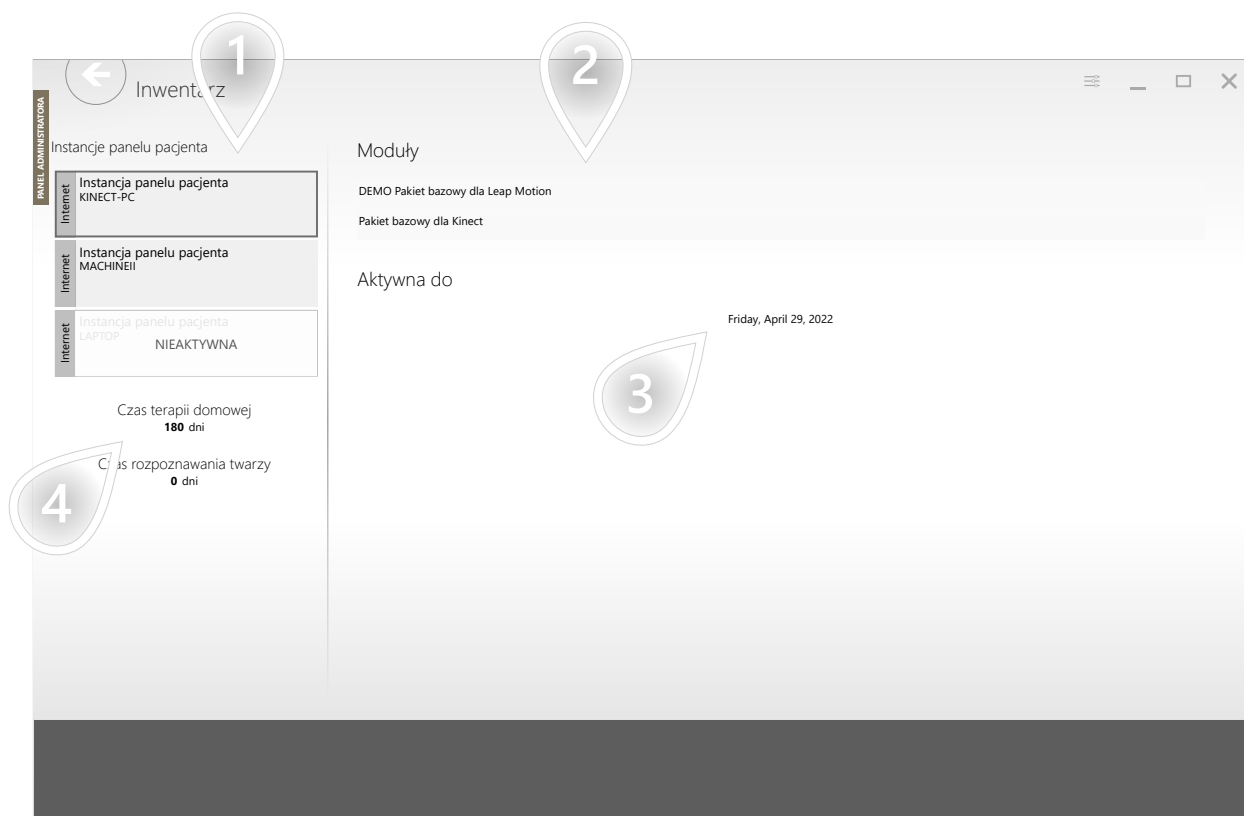
Przykładowy komentarz

ID	Nazwa produktu	Typ	Ilość
1	Czas terapii domowej	online	30

Jeśli chcesz zarządzać modułami aktywnymi na danej Stacji Pacjenta, możesz to zrobić, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami.



- 1 Kliknij przycisk, jeśli chcesz sprawdzić stan magazynu VAST.Rehab na swoim koncie.

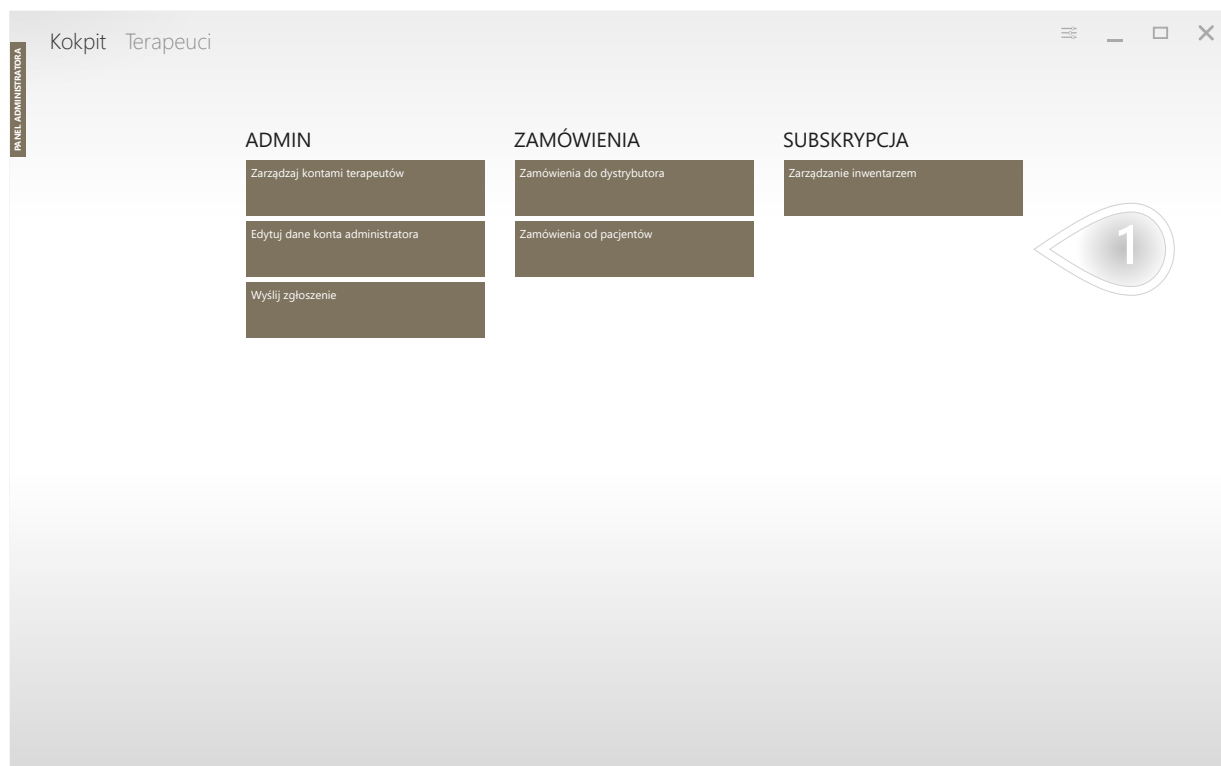


- 1 Kliknij interesującą Cię Stację Pacjenta, aby ją podświetlić.
- 2 Tutaj możesz sprawdzić jakie moduły są dostępne.
- 3 Tutaj możesz sprawdzić datę wygaśnięcia licencji na moduły (jeśli korzystasz z internetowej wersji VAST.Rehab).
- 4 Tutaj możesz sprawdzić liczbę pozostałych dni terapii domowej.

ODŚWIEŻ DANE NA KLUCZU USB

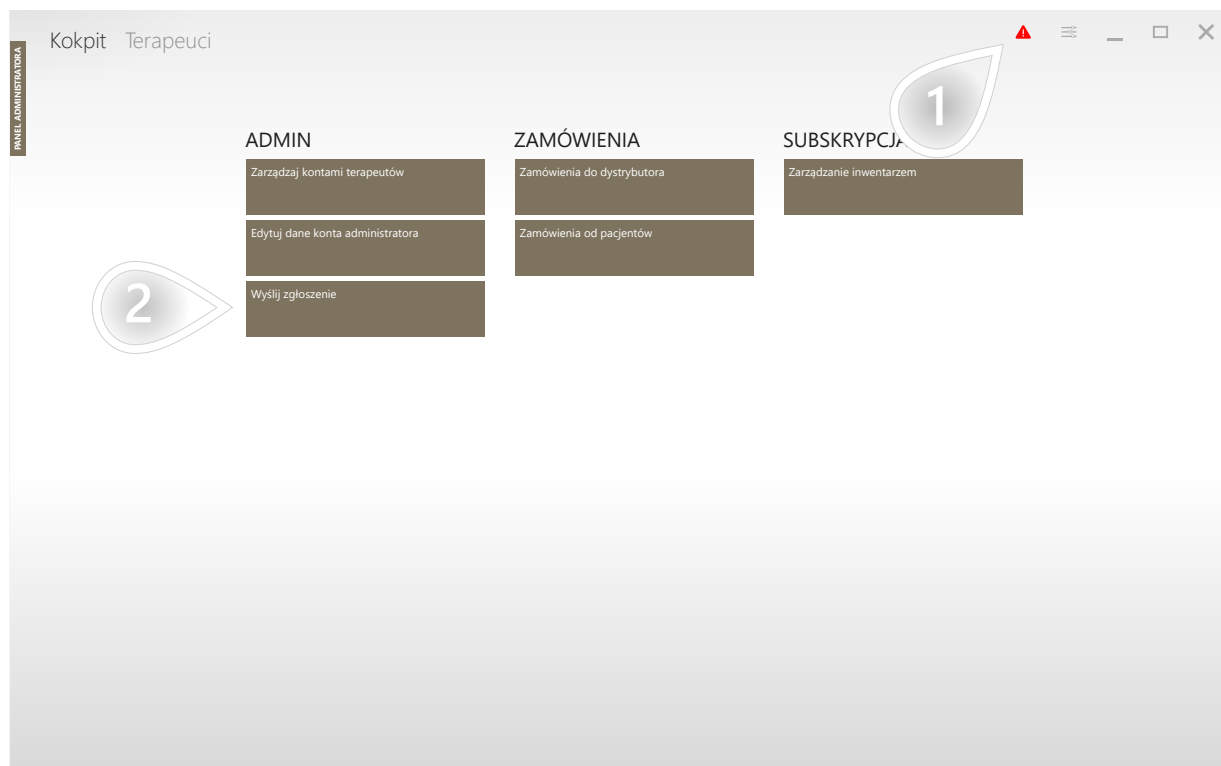
PANEL ADMINISTRATORA VAST.REHAB

W przypadku korzystania z lokalnego serwera czasami trzeba odświeżyć dane zapisane na kluczu USB (Sentinel).



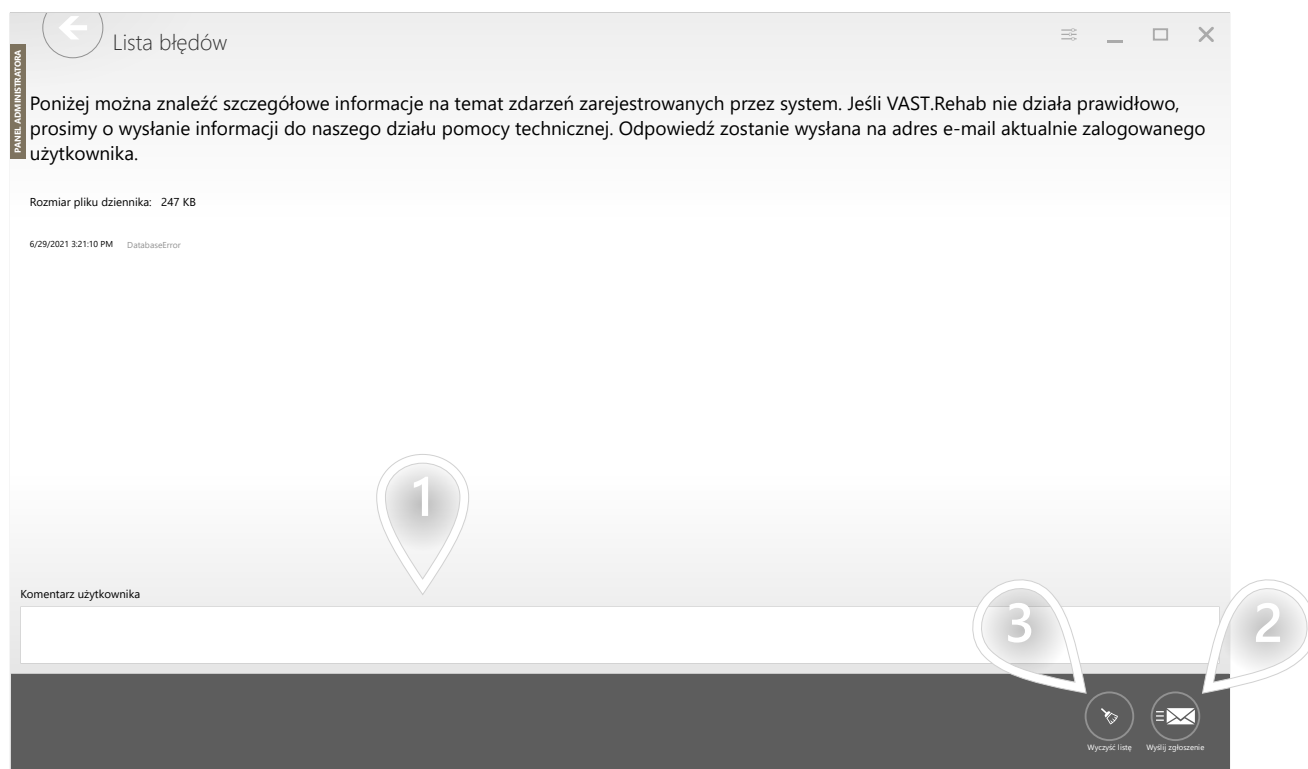
- 1 Kliknij przycisk, jeśli chcesz odświeżyć dane na kluczu USB (Sentinel). Po jego kliknięciu wyświetli się okno z informacją czy akcja się powiodła. Podczas odświeżania danych komputer musi być połączony z Internetem.

Czasami oprogramowanie może napotkać sytuację, w której nie może kontynuować normalnego działania. Taka sytuacja może się zdarzyć, gdy wystąpi problem z połączeniem internetowym, połączeniem między urządzeniami lub wystąpią inne nieoczekiwane warunki.



- 1 Jeśli system napotka błąd, pojawi się ten czerwony trójkąt. Klikając w niego, możesz uzyskać więcej informacji.
- 2 Możesz także użyć przycisku „Prześlij opinię”, aby przejść do strony, która umożliwia wysłanie pliku dziennika do pomocy technicznej.

Oto szczegółowe informacje o błędach, które wystąpiły od czasu uruchomienia aplikacji.



- 1 Tutaj możesz dodać komentarz o tym, co się stało, gdy wystąpił błąd.
- 2 Za pomocą przycisku „Prześlij opinię” możesz wysłać plik dziennika do pomocy technicznej.
- 3 Po wysłaniu dzienników możesz usunąć czerwony trójkąt z góry za pomocą przycisku „Wyczyść”.